

373R0143

Nr L 18/12

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA OFFICIELLA TIDNING

23.1.73

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 143/73

av den 29 december 1972

om komplettering av förordning (EEG) nr 2603/71 om föreskrifter för ingående av kontrakt avseende den första bearbetningen och iordningställandet av tobak som innehas av interventionsorganen till följd av de nya medlemsstaternas anslutning till gemenskapen

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av Fördraget om anslutning av nya medlemsstater till Europeiska ekonomiska gemenskapen och Europeiska atomenergigemenskapen⁽¹⁾, undertecknat i Bryssel den 22 januari 1972, särskilt artikel 153 i den akt⁽²⁾ som fogas till fördraget som bilaga, och

Artikel 1

Följande uttryck skall läggas till i artikel 3.2 i förordning (EEG) nr 2603/71:

med beaktande av följande:

- "intervention tobacco",
- "interventionstobak".

Genom kommissionens förordning (EEG) nr 2603/71 av den 6 december 1971 om föreskrifter för ingående av kontrakt avseende den första bearbetningen och iordningställandet av tobak som innehas av interventionsorganen⁽³⁾ infördes ett administrativt kontrolldokument som innehåller vissa uttryck på ett av medlemsstaternas språk. Till följd av utvidgningen av gemenskapen är det nödvändigt att komplettera den förordningen med dessa uttryck på de nya medlemsstaternas språk.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1973. Den skall tillämpas fr.o.m. 1 februari 1973.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 december 1972.

På kommissionens vägnar

S. L. MANSHOLT

Ordförande

⁽¹⁾ EGT nr L 73, 27.3.1972, s. 5.

⁽²⁾ EGT nr L 73, 27.3.1972, s. 14.

⁽³⁾ EGT nr L 269, 8.12.1971, s. 11.